

Núm. de causa: 6000161/2016  
Núm. de rotlle: TSJP-0000044/2017

## **SENTÈNCIA 55-2017**

### **PARTS:**

**Recurrent: Sr. E.L.L.**  
Advocada: Sr. J.J.M.

**Recorregut: MINISTERI FISCAL**

### **COMPOSICIÓ DEL TRIBUNAL:**

**President: M. I. Sr. Yves PICOD**  
**Magistrats: M. I. Sra. Marie CONTE**  
**M. I. Sra. Fátima RAMÍREZ SOUTO**

Andorra la Vella, vint-i-set de novembre de dos mil disset.

En el recurs d'apel·lació interposat contra la sentència de data 28 de juny de 2017 dictada pel Tribunal de Corts en la causa de referència, seguida pel delictes menor de calúmnies, els components de la Sala Penal del Tribunal Superior de Justícia expressats al marge s'han constituït per a la vista i decisió. És ponent el **M. I. Sr. Yves PICOD**.

## ANTECEDENTS DE FET

**I.- RESULTANT:** que el Tribunal de Corts dictà sentència de data 28 de juny de 2017 amb la següent part dispositiva:

*“FALLEM: que hem de condemnar i condemnem a E.L.L. com a responsable penalment en el concepte d'autor del delictes menor de calúmnies, sense la concurrència de circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, a la pena DOS MESOS D'ARREST CONDICIONAL, amb un termini de suspensió de la pena d'un (1) any, així com el pagament de les despeses processals causades.*

*No hi ha lloc a responsabilitat civil.”*

**II.- RESULTANT:** que el precedent fallo es recolza en els següents fets que declara provats en el seu primer Resultant: *“Són fets provats i així es declara que el dia XXX d'XXX del 2015, vers les 12:15 h, quan l'agent de circulació titular del carnet professional número XXX es trobava al C/ Joan Maragall núm. 3 -5, just davant de la CAIXA ANDORRANA DE SEGURETAT SOCIAL, va poder observar com el vehicle propietat del processat E.L.L., nascut el dia XXX de XXX del 1978, de nacionalitat espanyola i amb antecedents penals no computables a efectes de reincidència, estava estacionat en semi bateria entre el pas de vianants i la plaça d'aparcament reservada per a minusvàlids. Acte seguit l'agent de circulació va procedir a redactar la corresponent denuncia, moment en el qual E.L.L. va sortir de la CASS i s'apropà a l'agent tot dient-li que estava fent una gestió molt breu i que li permetés romandre en dit indret durant uns 10 minuts més, cosa a la qual no accedí l'agent qui ja havia començat a imposar-li la sanció per l'estacionament il·legal, dient-li que si en aquell moment retirava el vehicle no acabaria d'omplir la denuncia. El processat va fer cas omís a dita recomanació i no va retirar el vehicle, el que comportà que l'agent de circulació procedís a trametre i a entregar-li la corresponent sanció per un import de 60,10 €. En aquell moment, E.L.L., al considerar que ja se li havia imposat la multa, va aparcar millor el vehicle, en el mateix lloc, però en bateria. L'agent de circulació li digué que si no retirava el vehicle hauria de mobilitzar la grua que ell mateix conduïa per tal de procedir a retirar-lo, demanant-li el processat a l'agent el seu número d'identificació, sent-li aquest facilitat.*

*Acte seguit, vers les 12:40 h, E.L.L., mostrant-se molt enfadat, va retirar el seu vehicle, dirigint-se d'immediat a les oficines del Servei de Circulació Comunal d'Andorra la Vella per tal de formular al·legacions a la sanció imposada, fent constar expressament en el referit escrit d'al·legacions, que “l'agent de circulació número XXX no està en condicions de fer la seva feina, es nota símptomes aparents de no estar be, debería ser controlat, el seu aspecte vermell i no escolta a les demandes del ciutadà. Fer constar que circula amb una grua”.*

*Mes enllà de les seves manifestacions escrites, el processat E.L.L. va expressar, tant a l'administrativa del referit Servei de circulació, A.M.S.M.,*

*com després, en repetides ocasions, al Caporal titular del carnet professional número YYY, que l'agent de circulació número XXX no estava en condicions de treballar, que tenia la cara molt vermella, que s'alterava molt i que es trobava en estat d'embriaguesa.*

*Vista la insistència de E.L.L. respecte que l'agent de circulació no es trobava en condicions de fer la seva feina, el Caporal ans esmentat requerí, a les 13:18 h al Servei de Policia, per tal de que efectuessin la prova d'alcoholèmia a l'agent XXX i així poder sortir de dubtes, prova que s'efectuà tant al dit agent com també al processat, els quals donaren el seu consentiment per portar-la a terme, iniciant-se les mateixes a les 13:30 h i finalitzant a les 14:04 h, donant ambdues un resultat negatiu.*

*En aquell moment l'agent de circulació número XXX, en presència del seu superior i dels agents de policia, va comunicar al conductor del turisme, l'avui processat E.L.L., que faria denuncia contra ell, per haver atemptat contra la seva honorabilitat tant personal com laboral.”*

**III.- RESULTANT:** que contra la dita sentència la representació lletrada del Sr. E.L.L. va formular recurs d'apel·lació, sol·licitant la revocació de la mateixa en el sentit d'acordar l'absolució del seu defensat.

Impugna tant els fets declarats provats en la precitada resolució, com la qualificació jurídica que se'n dona, en el sentit de considerar que els fets imputats al seu defensat no són susceptibles d'encabir-se en el tipus penal atès que no concorren els elements objectius ni subjectius de l'article 172 del Codi Penal.

**IV.- RESULTANT:** que el Ministeri Fiscal s'oposa al recurs formulat per l'adversa en mèrits de les consideracions contingudes en el seu escrit de contesta de data 18 d'agost de 2017 i sol·licita que es confirmi la sentència dictada pel Tribunal de Corts per ésser plenament ajustada a Dret.

## FONAMENTS DE DRET

**I.- CONSIDERANT:** que el recurrent va proferir una acusació d'una certa gravetat –més precisament que l'agent de circulació núm. XXX, conduint un vehicle grua, es trobava en estat d'embriaguesa– únicament a fi d'atemptar contra la seva honorabilitat, a conseqüència del seu enuig i contrarietat. No existia cap element objectiu que permetés proferir aquest tipus d'acusacions contra l'agent.

El processat va adreçar la denúncia a la Sra. A.M.S.M. i al seu superior, el Caporal titular del carnet professional número YYY, quedant la imputació dels fets totalment desvirtuada pel resultat de la prova d'alcoholèmia realitzada.

Contràriament a allò que pretén la defensa, concorren els elements objectius i subjectius del tipus, atestats pels testimoniatges i verificacions obrant en autes, per considerar que es van produir uns actes únicament destinats a calumniar l'agent esmentat en el sentit de l'article 172 del Codi Penal.

**II.- CONSIDERANT:** no obstant, que la pena d'un mes d'arrest condicional en lloc de dos mesos sembla més proporcionada als fets d'autes, atesa l'absència d'antecedents penals coneguts del processat.

Vistes la Constitució, El Codi Penal, el Codi de Procediment Penal, la jurisprudència d'aplicació, i altres fonts del Dret del Principat d'Andorra,

### **DECISIÓ**

La Sala Penal del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, en nom del poble andorrà, decideix:

**1.-** Desestimar el recurs d'apel·lació interposat per la representació lletrada del Sr. E.L.L.

**2.-** Confirmar la sentència dictada pel Tribunal de Corts en data 28 de juny de 2017 en la causa de referència, amb excepció de la pena imposada al Sr. E.L.L., establint-la en UN (1) MES D'ARREST CONDICIONAL, amb un termini de suspensió de la pena d'un (1) anys, així com el pagament de les despeses processals causades.

**3.-** Declarar d'ofici les despeses processals causades en aquesta instància.

Aquesta sentència és ferma i executiva.

Manem que, una vegada notificada la present sentència a totes les parts, es retorni la causa al Tribunal de Corts, amb certificació de la present sentència, per al seu compliment i execució.

Així, per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.